

Marking notes
Remarques pour la notation
Notas para la corrección

May / Mai / Mayo 2018

Chinese / Chinois / Chino B

Higher level
Niveau supérieur
Nivel superior

Paper / Épreuve / Prueba 2

These marking notes are **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

They are the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Global Centre, Cardiff.











Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.

Ces remarques sont la propriété du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre mondial de l'IB à Cardiff est **interdite**.

Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no deben** reproducirse ni distribuirse a ninguna otra persona sin la autorización del centro global del IB en Cardiff.

The following are the annotations available to use when marking responses.

Annotation	Explanation	Associated shortcut
	Caret – indicates omission	
	Incorrect point	
	Ellipse that can be expanded	
	Horizontal wavy line that can be expanded	
	Highlight tool that can be expanded	
	On page comment – justifies application of assessment criteria	
	Unclear content or language	
	SEEN - every scanned page must be annotated or marked as SEEN	
	Good Response/Good Point	
	Vertical wavy line that can be expanded	

You **must** make sure you have looked at all pages. Please put the **SEEN** annotation on any blank page, to indicate that you have seen it.

When using the *On Page Comments* annotation, please keep the following in mind:

- Avoid covering the candidate's own writing. This can be done by writing your comments in the margins then running the arrow attached to the 'on-page comment' annotation to the appropriate place.
- Provide all comments in the target language.
- You may provide summative comments at the end of the script, but please do NOT record numerical marks on the scripts.

General marking instructions

These notes to examiners are intended as guidelines to assist marking. However, they are not offered as a fixed set of responses or approaches to which all answers must rigidly adhere. Good ideas or angles not offered in the notes, but which are still relevant to the task as worded, should be acknowledged and rewarded as appropriate.

Assistant Examiners should contact their team leader through RM™ Assessor or by email at any time if they have any problems/queries regarding marking. For any queries regarding the use of RM™ Assessor, please contact emarking@ibo.org.

Instructions générales pour la notation

Ces notes sont destinés à aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées ni comme un ensemble de réponses fixe et exhaustif, ni comme des approches de notations auxquelles les réponses doivent strictement correspondre. Les idées ou angles valables qui n'ont pas été proposés ici, mais qui sont toujours pertinents pour la tâche, doivent être reconnus et récompensés de manière appropriée.

Les examinateurs assistants doivent contacter leur chef d'équipe par l'intermédiaire de RMTM Assessor ou par courriel à tout moment s'ils éprouvent des difficultés ou s'ils ont des questions concernant la notation. Pour toute question concernant l'utilisation de RMTM Assessor, veuillez envoyer un courriel à emarking@ibo.org

Instrucciones generales para la corrección

Estas notas para los examinadores están diseñadas como guías para ayudar a corregir. Sin embargo, no son una lista de respuestas fijas o enfoques a los que todas las respuestas deben ajustarse rígidamente. Habrá buenas ideas o perspectivas que no se aparezcan en las notas, pero que serán pertinentes a la tarea tal como están redactadas y deben ser reconocidas y recompensadas según corresponda.

El examinador asistente deberá ponerse en contacto con el jefe de equipo mediante RM™ Assessor o correo electrónico si tiene problemas o consultas sobre la corrección. Si tiene alguna consulta respecto al uso de RM™ Assessor, envíe un correo electrónico a emarking@ibo.org

Chinese B – Simplified version

Chinois B – Version simplifiée

Chino B – Versión simplificada

Section A

Criterion A: Language

- How effectively and accurately does the student use language?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	Command of the language is limited and generally ineffective. A limited range of vocabulary is used, with many basic errors. Simple sentence structures are sometimes clear.
3–4	Command of the language is generally adequate, despite many inaccuracies. A fairly limited range of vocabulary is used, with many errors. Simple sentence structures are usually clear.
5–6	Command of the language is effective, despite some inaccuracies. A range of vocabulary is used accurately, with some errors. Simple sentence structures are clear.
7–8	Command of the language is good and effective. A wide range of vocabulary is used accurately, with few significant errors. Some complex sentence structures are clear and effective.
9–10	Command of the language is very effective. A wide range of vocabulary is used accurately and effectively, with very few errors. Complex sentence structures are clear and effective.

说明

字数

HL考生的写作要求，A部分至少300字，B部分至少180字。如果字数不足，在 criterion A 扣一分。A部分超过480字或者B部分超过300字不扣分。给分时应当考虑全文。

语言

考官应该记住不是所有的错误都有同等的重要性。有些错误严重影响意思上的沟通，有些并非如此。有些错误显示出缺乏语言的基本掌控，有些错误只是一时疏忽所致。

偶尔犯错:有不同难易度的错误，但只是偶尔发生的，比方考生平常可以表达过去时态，但偶尔疏忽犯错。

经常犯错:经常犯同样语法结构的错误，比如过去时态经常写错，不可靠，而且可能有语言基础上的混淆。（比方过去时态不同于现在完成）

差距:某些句构很少写对，或者从来没出现过，比方需要表达过去时态，但并没出现。

好的回答应该很少有语言差距，而偶尔犯错或者经常犯错很少影响意思。

Criterion B: Message

- How clearly can the student develop and organize relevant ideas?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	The message has not been communicated. The ideas are irrelevant and/or repetitive. The development of ideas is confusing; supporting details are limited and/or not appropriate.
3–4	The message has been partially communicated. The ideas are relevant to some extent. The development of ideas is evident at times; supporting details are sometimes appropriate.
5–6	The message has been communicated fairly well. The ideas are mostly relevant. The development of ideas is coherent; supporting details are mostly appropriate.
7–8	The message has been communicated well. The ideas are relevant. The development of ideas is coherent and effective; supporting details are appropriate.
9–10	The message has been communicated very well. The ideas are relevant and effective. The development of ideas is coherent and thorough; supporting details are highly appropriate.

问题一：文化的多样性

有人说“居住在国外，必须入境随俗，适应居住国家的规则和习惯。”这是你 / 妳们中文班辩论的题目。你 / 妳是正方一辩，请写出这个辩论的开场白。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 写作仅部分符合题目要求（辩论开场白部分满足题目要求）：基本可见正方观点，说明了居住在国外，要入境随俗 • 部分传达讯息：内容只表面地谈到适应居住国家的规则或习惯的一个方面，或非常简单地带过居住国家的规则和习惯两方面 • 用不完全合适的例子、解释或理由来支持观点或看法
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 写作基本符合题目要求（辩论开场白基本符合题目要求）：说明了正方一辩观点，必须入境随俗 • 相当好地说明目的：探讨为什么必须入境随俗 • 相当好地传达讯息：内容包括居住国家的规则和习惯这两个方面，或相当好的论述了适应居住国家的规则或习惯的一个方面 • 用大都合适的例子、解释或理由来支持观点或看法
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 写作符合题目要求（辩论开场白符合题目要求）：说明了正方一辩观点，表达了“居住在国外，必须入境随俗，适应居住国家的规则和习惯” • 很好地说明目的：探讨为什么必须入境随俗的不同原因 • 很好地传达讯息：内容必须包括居住国家的规则和习惯的两个方面 • 用合适的例子、解释或理由来支持观点或看法
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 写作完全符合题目要求（辩论开场白完全符合题目要求）：清晰说明了正方一辩观点，明确表达了“居住在国外，必须入境随俗，适应居住国家的规则和习惯” • 清晰地说明目的：多方面探讨了为什么必须入境随俗的不同原因 • 出色地传达讯息：内容必须包括居住国家的规则和习惯的两个方面 • 用非常合适的例子、解释或理由来支持观点或看法 • 思想观点的展开条理清晰并且透彻：段落分明并适当地使用连接词

问题二：风俗与传统

你 / 妳的中文班最近办了一次介绍中国饮食的活动。食品的多元化让你 / 妳印象深刻，同时有关食品的讯息也很有趣。为你的校刊写一篇对这次活动的评论。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 写作部分符合题目要求：针对中文班最近办的一次介绍中国饮食的活动做部分的介绍 • 仅部分传达讯息：内容只表面地介绍了这次介绍中国饮食的活动，或非常简单地说明了食品的多元化 • 用不完全合适的例子、解释或理由来举例说明了至少一种食品的讯息
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 写作基本符合题目要求：针对中文班最近办的一次介绍中国饮食的活动做了基本的介绍 • 相当好地传达讯息：内容包含两方面：相当好地介绍了这次活动的内容和活动，说明了食品的多元化让自己印象深刻或有关食品的讯息很有趣 • 用大都合适的例子、解释或理由来阐述了至少两种食品的有趣讯息并表达了自己的观点
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 写作符合题目要求：针对中文班最近办的一次介绍中国饮食的活动做了很好的全面介绍 • 很好地传达讯息：内容包含两方面：相当好地介绍了这次活动的主题内容，说明了食品的多元化让自己印象深刻以及有关食品的讯息很有趣 • 用合适的例子、解释或理由来阐述了至少两种食品的有趣讯息并支持了自己的观点
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 写作完全符合题目要求：针对中文班最近办的一次介绍中国饮食的活动做了全面详细介绍 • 出色地传达讯息：内容包含两方面：清楚生动地介绍了这次活动的主题内容，说明了食品的多元化让自己如何印象深刻，并举例说明了有关食品的有趣讯息 • 用非常合适的例子、解释或理由来支持观点或看法，详细阐述了两种或以上的相关食品的有趣讯息 • 思想观点的展开条理清晰并且透彻：段落分明并适当地使用连接词

问题三：健康

一位知名科学家刚发明了一种药，可以使人类的预期寿命延长至 200 岁。作为记者，你 / 妳采访了这位科学家，探讨这个发明的益处及其可能发生的危险。根据采访，为本地报纸写一篇采访稿。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 写作部分符合题目要求（所提问题部分符合采访主题）：访问一位知名科学家，谈到知名科学家刚发明了一种药 • 仅部分传达讯息：内容提到新药可以使人类的预期寿命延长至200岁。采访中对题目进行简单地探讨：探讨这个发明的益处或者其可能发生的危险 • 用不完全合适的例子、解释或理由来支持观点或看法
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 写作基本符合题目要求（所提问题基本符合采访主题）：访问一位知名科学家，谈到知名科学家刚发明了一种药 • 相当好地传达讯息：内容提到新药可以使人类的预期寿命延长至200岁。采访中对题目进行相当好的两个方面探讨：探讨这个发明的益处和其可能发生的危险 • 用大都合适的例子、解释或理由来支持观点或看法
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 写作符合题目要求（所提问题符合采访主题）：访问一位知名科学家，谈到知名科学家刚发明了一种药 • 很好地传达讯息：内容提到新药可以使人类的预期寿命延长至200岁。采访中对题目进行清楚的有条理的两个方面探讨：探讨这个发明的几个益处和其可能发生的几个危险，探讨论点清楚 • 用合适的例子、解释或理由来支持观点或看法
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 写作完全符合题目要求（所提问题完全符合采访主题）：访问一位知名科学家，谈到知名科学家刚发明了一种药 • 出色地传达讯息：内容提到新药可以使人类的预期寿命延长至200岁。采访中对题目进行出色条理分明的两个方面探讨：深入探讨这个发明的几个益处和其可能发生的几个危险，探讨论点清楚并得到发展 • 用非常合适的例子、解释或理由来支持观点或看法 • 思想观点的展开条理清晰并且透彻：段落分明并适当地使用连接词

问题四：休闲

你 / 妳有许多朋友从互联网上非法下载音乐。给校刊写一篇文章，说明这种行为带来的负面后果，并提供在网上听音乐的一些可行办法。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 写作部分符合题目要求：谈到有许多朋友从互联网上非法下载音乐 • 仅部分传达讯息：内容只表面地说明这种行为带来的负面后果，或提供在网上听音乐的一些可行办法 • 对题目进行简单的探讨：提出至少一个负面后果，提供在网上听音乐的至少一个可行办法 • 用不完全合适的例子、解释或理由来支持观点或看法
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 写作基本符合题目要求：谈到有许多朋友从互联网上非法下载音乐 • 相当好地传达讯息：内容说明了这种行为带来的负面后果，并提供在网上听音乐的一些可行办法 • 对题目进行相当好地探讨：提出自己的看法以及这种行为一个以上的负面后果，并提供在网上听音乐的一个以上的可行办法 • 用大都合适的例子、解释或理由来支持观点或看法
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 写作符合题目要求：谈到有许多朋友从互联网上非法下载音乐 • 很好地传达讯息：提出自己的看法，内容充分说明了这种行为带来的负面后果，并提供在网上听音乐的一些可行办法 • 对题目进行很好地探讨：提出几个负面后果，并提供在网上听音乐的几个可行办法 • 用合适的例子、解释或理由来支持观点或看法
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 写作完全符合题目要求：谈到有许多朋友从互联网上非法下载音乐 • 出色地传达讯息：提出并论述自己的看法，清晰有效地说明了这种行为带来的负面后果，并提供在网上听音乐的一些可行办法 • 对题目进行出色地探讨：深入分析几个负面后果，并提供在网上听音乐的几个可行办法 • 用非常合适的例子、解释或理由来支持观点或看法 • 思想观点的展开条理清晰并且透彻：段落分明并适当地使用连接词

问题五：科学与技术

你最近看了一篇文章，其中作者声称在二十一世纪，社会科学（如经济学和历史学）会比自然科学（如化学、生物学、物理学）给人类带来更多好处。写一篇博客讨论这个说法，并提出你自己的意见和理由。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 写作部分符合题目要求：谈到最近看了一篇文章，内容提到文章作者声称在二十一世纪，社会科学会比自然科学给人类带来更多好处 • 仅部分传达讯息，对题目进行简单的探讨：非常简单地讨论了文章的说法，提出了自己的意见 • 用不完全合适的例子、解释或理由来支持观点或看法 • 思想观点的展开有时显而易见：段落不够分明
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 写作基本符合题目要求：谈到最近看了一篇文章，内容提到文章作者声称在二十一世纪，社会科学（如经济学和历史学）会比自然科学（如化学、生物学、物理学）给人类带来更多好处 • 相当好地传达讯息，对题目进行相当好地探讨，内容包括两个方面：阐述了文章的说法，提出了自己的意见并说明了理由 • 用大都合适的例子、解释或理由来支持观点或看法 • 思想观点的展开条理清楚：段落大都分明并使用少许简单的连接词
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 写作符合题目要求：谈到最近看了一篇文章，内容提到文章作者声称在二十一世纪，社会科学（如经济学和历史学）会比自然科学（如化学、生物学、物理学）给人类带来更多好处 • 很好地传达讯息，对题目进行很好地探讨，内容包括两个方面：充分说明阐述了文章的说法，提出了自己有针对性的意见并很好的说明了理由 • 用合适的例子、解释或理由来支持观点或看法 • 思想观点的展开条理清楚并且有效：段落分明并使用一些连接词
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 写作完全符合题目要求：谈到最近看了一篇文章，内容提到文章作者声称在二十一世纪，社会科学（如经济学和历史学）会比自然科学（如化学、生物学、物理学）给人类带来更多好处

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">• 出色地传达讯息，并对题目进行出色地探讨，内容包括两个方面：
充分说明阐述了文章的说法，深入探讨了文章的说法，清楚有效地提出了有针对性的几个意见，并清楚论述了理由• 用非常合适的例子、解释或理由来支持观点或看法• 思想观点的展开条理清晰并且透彻：段落分明并适当地使用连接词 |
|---|

Criterion C: Format

- How correctly does the student produce the required text type?
- To what extent are the conventions of text types appropriate?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1	The text type is not recognizable. Conventions appropriate to the text type are not used.
2	The text type is hardly recognizable or is not appropriate. Conventions appropriate to the text type are very limited.
3	The text type is sometimes recognizable and appropriate. Conventions appropriate to the text type are limited.
4	The text type is generally recognizable and appropriate. Conventions appropriate to the text type are evident.
5	The text type is clearly recognizable and appropriate. Conventions appropriate to the text type are effective and evident.

为了获得最高分[5]，必须达到下面所有词汇语法运用的标准。
获得[3]，必须达到超过一半的词汇语法运用的标准。

说明：考官必须注意以下各点仅为评分参考。因此，如考生答题时只能回应各列点中的部分内容（如作业部分能运用恰当的语气，但并不一致；有清楚的开头，但没有结束语等），在评分上应酌量考虑给分。总体而言，考官应根据作业的整体表现，参考标准 C，以其专业判断作最后评分。

适合文本类型的词汇语法运用标准如下：

问题一：辩论文

- 开头得有称谓，跟听众、参赛者问好
- **首段阐明自己的立场**
- 在辩论过程中，得让人知道有针对听众的语气
- 做结论，重申自己的立场
- 运用辩论的语气，例如：“我方的观点是……、我方坚决认为……”
- 有条理，能吸引听众的注意力
- 正式 / 半正式语气

问题二：评论

- 标题有相关性，可以有副标题
- 简介
- 日期
- 评论者姓名
- 用开门见山的方法来吸引读者的注意力
- 半正式 / 正式语气

问题三：访谈

采访稿：

- 标题 / 题目
- 作者姓名
- 前言与总结
- 写出访谈内容
- 以总结方式写出访谈内容
- 以记者报导的形式，吸引读者阅读
- 正式 / 半正式语气

访谈稿：

- 能提供时间、地点、采访人、受访人简介
- 开头时欢迎受访者以及结束时表示感谢
- 访谈包含三个部分：开头 / 前言、采访内容、结尾（前言可简单介绍为什么有这个访谈）
- 一问一答
- 正式 / 半正式语气

问题四：文章

- 题目
- 作者的姓名（接受附上日期）
- 标题（副标题可有可无）
- 恰当的开头和总结
- 半正式 / 正式语气

问题五：博客

- 日期、时间
- 博主的姓名
- 标题 / 题目
- 第一人称（有博主的语气）
- 与读者的互动
- 半正式语气

Section B

Criterion A: Language

- How effectively and accurately does the student use language?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	Command of the language is limited and generally ineffective. A limited range of vocabulary is used, with many basic errors. Simple sentence structures are sometimes clear.
3–4	Command of the language is generally adequate, despite many inaccuracies. A fairly limited range of vocabulary is used, with many errors. Simple sentence structures are usually clear.
5–6	Command of the language is effective, despite some inaccuracies. A range of vocabulary is used accurately, with some errors. Simple sentence structures are clear.
7–8	Command of the language is good and effective. A wide range of vocabulary is used accurately, with few significant errors. Some complex sentence structures are clear and effective.
9–10	Command of the language is very effective. A wide range of vocabulary is used accurately and effectively, with very few errors. Complex sentence structures are clear and effective.

说明

字数

HL考生的写作要求，A部分至少300字，B部分至少180字。如果字数不足，在 criterion A 扣一分。A部分超过480字或者B部分超过300字不扣分。给分时应考虑全文。

语言

考官应该记住不是所有的错误都有同等的重要性。有些错误严重影响意思上的沟通，有些并非如此。有些错误显示出缺乏语言的基本掌控，有些错误只是一时疏忽所致。

偶尔犯错:有不同难易度的错误，但只是偶尔发生的，比方考生平常可以表达过去时态，但偶尔疏忽犯错。

经常犯错:经常犯同样语法结构的错误，比如过去时态经常写错，不可靠，而且可能有语言基础上的混淆。（比方过去时态不同于现在完成）

差距:某些句构很少写对，或者从来没出现过，比方需要表达过去时态，但并没出现。

好的回答应该很少有语言差距，而偶尔犯错或者经常犯错很少影响意思。

Criterion B: Argument

- How skillfully does the student develop ideas?
- How clear and convincing is the argument?
- To what extent does the student react to the stimulus?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	The development of ideas is very poor, and the argument is unclear and unconvincing. The structure of the argument is vague and confusing. The ideas are irrelevant.
3–4	The development of ideas is poor, and the argument is rarely clear and convincing. The structure of the argument is sometimes apparent. The ideas are sometimes relevant.
5–6	The development of ideas is sometimes good, and the argument has some clarity and is sometimes convincing. The structure of the argument is evident. The ideas are generally relevant.
7–8	The development of ideas is good and methodical; the argument is clear and fairly convincing. The structure of the argument is coherent and organized. The ideas are well expressed and relevant.
9–10	The development of ideas is very good and methodical; the argument is convincing. The structure of the argument is consistently coherent and organized. The ideas are very well expressed, relevant and engaging.

问题六：

手机并没有带给我们自由，却让我们变成了它的奴隶。

好的写作：

考生必须能清晰回应陈述，清楚论证自己的观点或看法，并提出支持观点的论据、例子，并且有条理、循序渐进地说明原因，要言之有理。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 作者的观点展开地不够好 • 对“手机并没有带给我们自由，却让我们变成了它的奴隶。”这句陈述做出有时相关的回应，可以赞成或者反对；考生不一定只支持一方的观点 • 用不完全合适的例子或理由来支持观点或看法 <p>说明：如果没有对陈述做出回应，即便观点有条理、清楚，在标准 B,</p>
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 作者的观点有时得到较好地展开 • 对“手机并没有带给我们自由，却让我们变成了它的奴隶。”这句陈述做出一定程度上的回应，可以赞成或者反对；考生不一定只支持一方的观点 • 用大都合适的例子、解释或理由来支持观点或看法 <p>说明：如果考生改题（如改为“手机的好处与坏处”），即便论证有</p>
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 作者的观点很好地展开 • 对“手机并没有带给我们自由，却让我们变成了它的奴隶。”这句陈述做出清晰连贯的回应，可以赞成或者反对；考生不一定只支持一方的观点 • 用合适的例子、解释或理由来支持观点或看法
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 作者的观点出色和有条理地展开 • 对“手机并没有带给我们自由，却让我们变成了它的奴隶。”这句陈述做出清晰连贯并且出色的回应，可以赞成或者反对；考生不一定只支持一方的观点 • 用非常合适的例子、解释或理由来支持观点或看法 • 需从多方面论述，论点或例子具有逻辑性、合理性与说服力

Chinese B – Traditional version
Chinois B – Version traditionnelle
Chino B – Versión tradicional

Section A

Criterion A: Language

- How effectively and accurately does the student use language?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	Command of the language is limited and generally ineffective. A limited range of vocabulary is used, with many basic errors. Simple sentence structures are sometimes clear.
3–4	Command of the language is generally adequate, despite many inaccuracies. A fairly limited range of vocabulary is used, with many errors. Simple sentence structures are usually clear.
5–6	Command of the language is effective, despite some inaccuracies. A range of vocabulary is used accurately, with some errors. Simple sentence structures are clear.
7–8	Command of the language is good and effective. A wide range of vocabulary is used accurately, with few significant errors. Some complex sentence structures are clear and effective.
9–10	Command of the language is very effective. A wide range of vocabulary is used accurately and effectively, with very few errors. Complex sentence structures are clear and effective.

說明

字數

HL 考生的写作要求，A 部分至少 300 字，B 部分至少 180 字。如果字数不足，在 criterion A 扣一分。A 部分超过 480 字或者 B 部分超过 300 字不扣分。给分时应当考虑全文。

語言

考官應該記住不是所有的錯誤都有同等的重要性。有些錯誤嚴重影響意思上的溝通，有些並非如此。有些錯誤顯示出缺乏語言的基本掌控，有些錯誤只是一時疏忽所致。

偶爾犯錯：有不同難易度的錯誤，但只是偶爾發生的，比方考生平常可以表達過去時態，但偶爾疏忽犯錯。

經常犯錯：經常犯同樣語法結構的錯誤，比如過去時態經常寫錯，不可靠，而且可能有語言基礎上的混淆。（比方過去時態不同於現在完成）。

差距：某些句構很少寫對，或者從來沒出現過，比方需要表達過去時態，但並沒出現。

好的回答應該很少有語言差距，而偶爾犯錯或者經常犯錯很少影響意思。

Criterion B: Message

- How clearly can the student develop and organize relevant ideas?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	The message has not been communicated. The ideas are irrelevant and/or repetitive. The development of ideas is confusing; supporting details are limited and/or not appropriate.
3–4	The message has been partially communicated. The ideas are relevant to some extent. The development of ideas is evident at times; supporting details are sometimes appropriate.
5–6	The message has been communicated fairly well. The ideas are mostly relevant. The development of ideas is coherent; supporting details are mostly appropriate.
7–8	The message has been communicated well. The ideas are relevant. The development of ideas is coherent and effective; supporting details are appropriate.
9–10	The message has been communicated very well. The ideas are relevant and effective. The development of ideas is coherent and thorough; supporting details are highly appropriate.

問題一：文化的多樣性

有人說「居住在國外，必須入境隨俗，適應居住國家的規則和習慣。」這是你 / 妳們中文班辯論的題目。你 / 妳是正方一辯，請寫出這個辯論的開場白。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作僅部分符合題目要求（辯論開場白部分滿足題目要求）：基本可見正方觀點，說明了居住在國外，要入境隨俗 • 部分傳達訊息：內容只表面地談到適應居住國家的規則或習慣的一個方面，或非常簡單地帶過居住國家的規則和習慣兩方面 • 用不完全合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開有時顯而易見：段落不夠分明
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作基本符合題目要求（辯論開場白基本符合題目要求）：說明了正方一辯觀點，必須入境隨俗 • 相當好地說明目的：探討為什麼必須入境隨俗 • 相當好地傳達訊息：內容包括居住國家的規則和習慣這兩個方面，或相當好的論述了適應居住國家的規則或習慣的一個方面 • 用大都合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清楚：段落大都分明並使用少許簡單的連接詞
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作符合題目要求（辯論開場白符合題目要求）：說明了正方一辯觀點，表達了「居住在國外，必須入境隨俗，適應居住國家的規則和習慣」 • 很好地說明目的：探討為什麼必須入境隨俗的不同原因 • 很好地傳達訊息：內容必須包括居住國家的規則和習慣的兩個方面 • 用合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清楚並且有效：段落分明並使用一些連接詞
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作完全符合題目要求（辯論開場白完全符合題目要求）：清晰說明了正方一辯觀點，明確表達了「居住在國外，必須入境隨俗，適應居住國家的規則和習慣」 • 清晰地說明目的：多方面探討了為什麼必須入境隨俗的不同原因 • 出色地傳達訊息：內容必須包括居住國家的規則和習慣的兩個方面 • 用非常合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清晰並且透徹：段落分明並適當地使用連接詞

問題二：風俗與傳統

你 / 妳的中文班最近辦了一次介紹中國飲食的活動。食品的多元化讓你 / 妳印象深刻，同時有關食品的訊息也很有趣。為你的校刊寫一篇對這次活動的評論。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作部分符合題目要求：針對中文班最近辦的一次介紹中國飲食的活動做部分的介紹 • 僅部分傳達訊息：內容只表面地介紹了這次介紹中國飲食的活動，或非常簡單地說明了食品的多元化 • 用不完全合適的例子、解釋或理由來舉例說明了至少一種食品的訊息 • 思想觀點的展開有時顯而易見：段落不夠分明
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作基本符合題目要求：針對中文班最近辦的一次介紹中國飲食的活動做了基本的介紹 • 相當好地傳達訊息：內容包含兩方面：相當好地介紹了這次活動的內容和活動，說明了食品的多元化讓自己印象深刻或有關食品的訊息很有趣 • 用大都合適的例子、解釋或理由來闡述了至少兩種食品的有趣訊息並表達了自己的觀點 • 思想觀點的展開條理清楚：段落大都分明並使用少許簡單的連接詞
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作符合題目要求：針對中文班最近辦的一次介紹中國飲食的活動做了很好的全面介紹 • 很好地傳達訊息：內容包含兩方面：相當好地介紹了這次活動的主題內容，說明了食品的多元化讓自己印象深刻以及有關食品的訊息很有趣 • 用合適的例子、解釋或理由來闡述了至少兩種食品的有趣訊息並支持了自己的觀點 • 思想觀點的展開條理清楚並且有效：段落分明並使用一些連接詞
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作完全符合題目要求：針對中文班最近辦的一次介紹中國飲食的活動做了全面詳細介紹 • 出色地傳達訊息：內容包含兩方面：清楚生動地介紹了這次活動的主題內容，說明了食品的多元化讓自己如何印象深刻，並舉例說明了有關食品的有趣訊息 • 用非常合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法，詳細闡述了兩種或以上的相關食品的有趣訊息 • 思想觀點的展開條理清晰並且透徹：段落分明並適當地使用連接詞

問題三：健康

一位知名科學家剛發明了一種藥，可以使人類的預期壽命延長至 200 歲。作為記者，你 / 妳採訪了這位科學家，探討這個發明的好處及其可能發生的危險。根據採訪，為本地報紙寫一篇採訪稿。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作部分符合題目要求（所提問題部分符合採訪主題）：訪問一位知名科學家，談到知名科學家剛發明了一種藥 • 僅部分傳達訊息：內容提到新藥可以使人類的預期壽命延長至 200 歲。採訪中對題目進行簡單地探討：探討這個發明的好處或者其可能發生的危險 • 用不完全合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開有時顯而易見：段落不夠分明
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作基本符合題目要求（所提問題基本符合採訪主題）：訪問一位知名科學家，談到知名科學家剛發明了一種藥 • 相當好地傳達訊息：內容提到新藥可以使人類的預期壽命延長至 200 歲。採訪中對題目進行相當好的兩個方面探討：探討這個發明的好處和其可能發生的危險 • 用大都合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清楚：段落大都分明並使用少許簡單的連接詞
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作符合題目要求（所提問題符合採訪主題）：訪問一位知名科學家，談到知名科學家剛發明了一種藥 • 很好地傳達訊息：內容提到新藥可以使人類的預期壽命延長至 200 歲。採訪中對題目進行清楚的有條理的兩個方面探討：探討這個發明的幾個好處和其可能發生的幾個危險，探討論點清楚 • 用合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清楚並且有效：段落分明並使用一些連接詞
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作完全符合題目要求（所提問題完全符合採訪主題）：訪問一位知名科學家，談到知名科學家剛發明了一種藥 • 出色地傳達訊息：內容提到新藥可以使人類的預期壽命延長至 200 歲。採訪中對題目進行出色條理分明的兩個方面探討：深入探討這個發明的幾個好處和其可能發生的幾個危險，探討論點清楚並得到發展 • 用非常合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清晰並且透徹：段落分明並適當地使用連接詞

問題四：休閒

你 / 妳有許多朋友從互聯網上非法下載音樂。給校刊寫一篇文章，說明這種行為帶來的負面後果，並提供在網上聽音樂的一些可行辦法。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作部分符合題目要求：談到有許多朋友從互聯網上非法下載音樂 • 僅部分傳達訊息：內容只表面地說明這種行為帶來的負面後果，或提供在網上聽音樂的一些可行辦法 • 對題目進行簡單的探討：提出至少一個負面後果，提供在網上聽音樂的至少一個可行辦法 • 用不完全合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開有時顯而易見：段落不夠分明
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作基本符合題目要求：談到有許多朋友從互聯網上非法下載音樂 • 相當好地傳達訊息：內容說明了這種行為帶來的負面後果，並提供在網上聽音樂的一些可行辦法 • 對題目進行相當好地探討：提出自己的看法以及這種行為一個以上的負面後果，並提供在網上聽音樂的一個以上的可行辦法 • 用大都合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清楚：段落大都分明並使用少許簡單的連接詞
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作符合題目要求：談到有許多朋友從互聯網上非法下載音樂 • 很好地傳達訊息：提出自己的看法，內容充分說明了這種行為帶來的負面後果，並提供在網上聽音樂的一些可行辦法 • 對題目進行很好地探討：提出幾個負面後果，並提供在網上聽音樂的幾個可行辦法 • 用合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清楚並且有效：段落分明並使用一些連接詞
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作完全符合題目要求：談到有許多朋友從互聯網上非法下載音樂 • 出色地傳達訊息：提出並論述自己的看法，清晰有效地說明了這種行為帶來的負面後果，並提供在網上聽音樂的一些可行辦法 • 對題目進行出色地探討：深入分析幾個負面後果，並提供在網上聽音樂的幾個可行辦法 • 用非常合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清晰並且透徹：段落分明並適當地使用連接詞

問題五：科學與技術

你最近看了一篇文章，其中作者聲稱在二十一世紀，社會科學（如經濟學和歷史學）會比自然科學（如化學、生物學、物理學）給人類帶來更多好處。寫一篇博客討論這個說法，並提出你自己的意見和理由。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作部分符合題目要求：談到最近看了一篇文章，內容提到文章作者聲稱在二十一世紀，社會科學會比自然科學給人類帶來更多好處 • 僅部分傳達訊息，對題目進行簡單的探討：非常簡單地討論了文章的說法，提出了自己的意見 • 用不完全合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開有時顯而易見：段落不夠分明
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作基本符合題目要求：談到最近看了一篇文章，內容提到文章作者聲稱在二十一世紀，社會科學（如經濟學和歷史學）會比自然科學（如化學、生物學、物理學）給人類帶來更多好處 • 相當好地傳達訊息，對題目進行相當好地探討，內容包括兩個方面：闡述了文章的說法，提出了自己的意見並說明了理由 • 用大都合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清楚：段落大都分明並使用少許簡單的連接詞
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作符合題目要求：談到最近看了一篇文章，內容提到文章作者聲稱在二十一世紀，社會科學（如經濟學和歷史學）會比自然科學（如化學、生物學、物理學）給人類帶來更多好處 • 很好地傳達訊息，對題目進行很好地探討，內容包括兩個方面：充分說明闡述了文章的說法，提出了自己有針對性的意見並很好的說明了理由 • 用合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清楚並且有效：段落分明並使用一些連接詞
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 寫作完全符合題目要求：談到最近看了一篇文章，內容提到文章作者聲稱在二十一世紀，社會科學（如經濟學和歷史學）會比自然科學（如化學、生物學、物理學）給人類帶來更多好處 • 出色地傳達訊息，並對題目進行出色地探討，內容包括兩個方面：充分說明闡述了文章的說法，深入探討了文章的說法，清楚有效地提出了有針對性的幾個意見，並清楚論述了理由 • 用非常合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 思想觀點的展開條理清晰並且透徹：段落分明並適當地使用連接詞

Criterion C: Format

- How correctly does the student produce the required text type?
- To what extent are the conventions of text types appropriate?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1	The text type is not recognizable. Conventions appropriate to the text type are not used.
2	The text type is hardly recognizable or is not appropriate. Conventions appropriate to the text type are very limited.
3	The text type is sometimes recognizable and appropriate. Conventions appropriate to the text type are limited.
4	The text type is generally recognizable and appropriate. Conventions appropriate to the text type are evident.
5	The text type is clearly recognizable and appropriate. Conventions appropriate to the text type are effective and evident.

為了獲得最高分[5]，必須達到下面所有詞彙語法運用的標準。
獲得[3]，必須達到超過一半的詞彙語法運用的標準。

說明：考官必須注意以下各點僅為評分參考。因此，如考生答題時只能回應各列點中的部分內容（如作業部分能運用恰當的語氣，但並不一致；有清楚的開頭，但沒有結束語等），在評分上應酌量考慮給分。總體而言，考官應根據作業的整體表現，參考標準 C，以其專業判斷作最後評分。

適合文本類型的詞彙語法運用標準如下：

問題一：辯論文

- 開頭得有稱謂，跟聽眾、參賽者問好
- 首段闡明自己的立場
- 在辯論過程中，得讓人知道有針對聽眾的語氣
- 做結論，重申自己的立場
- 運用辯論的語氣，例如：「我方的觀點是……、我方堅決認為……」
- 有條理，能吸引聽眾的注意力
- 正式 / 半正式語氣

問題二：評論

- 標題有相關性，可以有副標題
- 簡介
- 日期
- 評論者姓名
- 用開門見山的方法來吸引讀者的注意力
- 半正式 / 正式語氣

問題三：訪談

採訪稿：

- 標題 / 題目
- 作者姓名
- 前言與總結
- 寫出訪談內容
- 以總結方式寫出訪談內容
- 以記者報導的形式，吸引讀者閱讀
- 正式/半正式語氣

訪談稿：

- 能提供時間、地點、採訪人、受訪人簡介
- 開頭時歡迎受訪者以及結束時表示感謝
- 訪談包含三個部分：開頭 / 前言、採訪內容、結尾（前言可簡單介紹為什麼有這個訪談）
- 一問一答
- 正式 / 半正式語氣

問題四：文章

- 題目
- 作者的姓名（接受附上日期）
- 標題（副標題可有可無）
- 恰當的開頭和總結
- 半正式 / 正式語氣

問題五：博客

- 日期、時間
- 博主的姓名
- 標題 / 題目
- 第一人稱（有博主的語氣）
- 與讀者的互動
- 半正式語氣

Section B

Criterion A: Language

- How effectively and accurately does the student use language?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	Command of the language is limited and generally ineffective. A limited range of vocabulary is used, with many basic errors. Simple sentence structures are sometimes clear.
3–4	Command of the language is generally adequate, despite many inaccuracies. A fairly limited range of vocabulary is used, with many errors. Simple sentence structures are usually clear.
5–6	Command of the language is effective, despite some inaccuracies. A range of vocabulary is used accurately, with some errors. Simple sentence structures are clear.
7–8	Command of the language is good and effective. A wide range of vocabulary is used accurately, with few significant errors. Some complex sentence structures are clear and effective.
9–10	Command of the language is very effective. A wide range of vocabulary is used accurately and effectively, with very few errors. Complex sentence structures are clear and effective.

說明

字數

HL 考生的寫作要求，A 部分至少 300 字，B 部分至少 180 字。如果字數不足，在 criterion A 扣一分。A 部分超過 480 字或 B 部分超過 300 字不扣分。給分時應當考慮全文。

語言

考官應該記住不是所有的錯誤都有同等的重要性。有些錯誤嚴重影響意思上的溝通，有些並非如此。有些錯誤顯示出缺乏語言的基本掌控，有些錯誤只是一時疏忽所致。

偶爾犯錯: 有不同難易度的錯誤，但只是偶爾發生的，比方考生平常可以表達過去時態，但偶爾疏忽犯錯。

經常犯錯: 經常犯同樣語法結構的錯誤，比如過去時態經常寫錯，不可靠，而且可能有語言基礎上的混淆。（比方過去時態不同於現在完成）

差距: 某些句構很少寫對，或者從來沒出現過，比方需要表達過去時態，但並沒出現。

好的回答應該很少有語言差距，而偶爾犯錯或者經常犯錯很少影響意思。

Criterion B: Argument

- How skillfully does the student develop ideas?
- How clear and convincing is the argument?
- To what extent does the student react to the stimulus?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	The development of ideas is very poor, and the argument is unclear and unconvincing. The structure of the argument is vague and confusing. The ideas are irrelevant.
3–4	The development of ideas is poor, and the argument is rarely clear and convincing. The structure of the argument is sometimes apparent. The ideas are sometimes relevant.
5–6	The development of ideas is sometimes good, and the argument has some clarity and is sometimes convincing. The structure of the argument is evident. The ideas are generally relevant.
7–8	The development of ideas is good and methodical; the argument is clear and fairly convincing. The structure of the argument is coherent and organized. The ideas are well expressed and relevant.
9–10	The development of ideas is very good and methodical; the argument is convincing. The structure of the argument is consistently coherent and organized. The ideas are very well expressed, relevant and engaging.

問題六：

手機並沒有帶給我們自由，卻讓我們變成了它的奴隸。

好的寫作：

考生必須能清晰回應陳述，清楚論證自己的觀點或看法，並提出支持觀點的論據、例子，並且有條理、循序漸進地說明原因，要言之有理。

3-4	<ul style="list-style-type: none"> • 作者的觀點展開地不夠好 • 對「手機並沒有帶給我們自由，卻讓我們變成了它的奴隸。」這句陳述做出有時相關的回應，可以贊成或者反對；考生不一定只支持一方的觀點 • 用不完全合適的例子或理由來支持觀點或看法 <p>說明：如果沒有對陳述做出回應，即便觀點有條理、清楚，在標準B，最高只可得[4]。</p>
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • 作者的觀點有時得到較好地展開 • 對「手機並沒有帶給我們自由，卻讓我們變成了它的奴隸。」這句陳述做出一定程度上的回應，可以贊成或者反對；考生不一定只支持一方的觀點 • 用大都合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 <p>說明：如果考生改題（如改為「手機的好處與壞處」），即便論證有條理、清楚，最多給[6]。</p>
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • 作者的觀點很好地展開 • 對「手機並沒有帶給我們自由，卻讓我們變成了它的奴隸。」這句陳述做出清晰連貫的回應，可以贊成或者反對；考生不一定只支持一方的觀點 • 用合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 需從多方面論述，論點或例子具有合理性與說服力
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • 作者的觀點出色和有條理地展開 • 對「手機並沒有帶給我們自由，卻讓我們變成了它的奴隸。」這句陳述做出清晰連貫並且出色的回應，可以贊成或者反對；考生不一定只支持一方的觀點 • 用非常合適的例子、解釋或理由來支持觀點或看法 • 需從多方面論述，論點或例子具有邏輯性、合理性與說服力